



浓汤一品海中宝
Sea Cucumber with Mushroom in Superior Soup

¥ 538 / 例

会员价
Member Price ¥ 498 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

招牌菜
Signature Dishes



特色渤海湾刀鱼

Special Bohai Bay Trichiurus Haumela

家焖/清蒸/香煎

Braised / Steamed / Pan-fried

¥ 438 / 例

会员价
Member Price ¥ 398 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。

The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.

Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.

Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.



盐帮麻椒鳝鱼锅
Pot of Eel with Chili Sauce

¥ 168 / 例

会员价
Member Price ¥ 138 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.



桥头石磨豆箱 Home-made Bean Curd

¥ 58 / 例

会员价
Member Price ¥ 55 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

主厨推荐

CHEF'S RECOMMENDATION



本地焖海杂鱼

Braised Fresh Seafood, Dalian Style

¥ 398 / 例

会员价
Member Price

¥ 358 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

主厨推荐

CHEF'S RECOMMENDATION



蜀香臭鳜鱼

Braised Stinky Mandarin Fish

¥ 218 / 例

会员价
Member Price

¥ 198 / 例



海胆鱼籽灌汤虾

Fried Sea Urchin Shrimp Balls

¥ 198 / 例

会员价
Member Price

¥ 168 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

主厨推荐

CHEF'S RECOMMENDATION



石板火焰牛肉

Beef Steak Served on Sizzling Stone Plate

¥ 238 / 例

会员价
Member Price

¥ 198 / 例



冰糖花雕红烧肉

Braised Pork in Rice Wine Sauce

¥ 188 / 例

会员价
Member Price

¥ 158 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

——传统上海菜——
TRADITIONAL SHANGHAI CUISINE



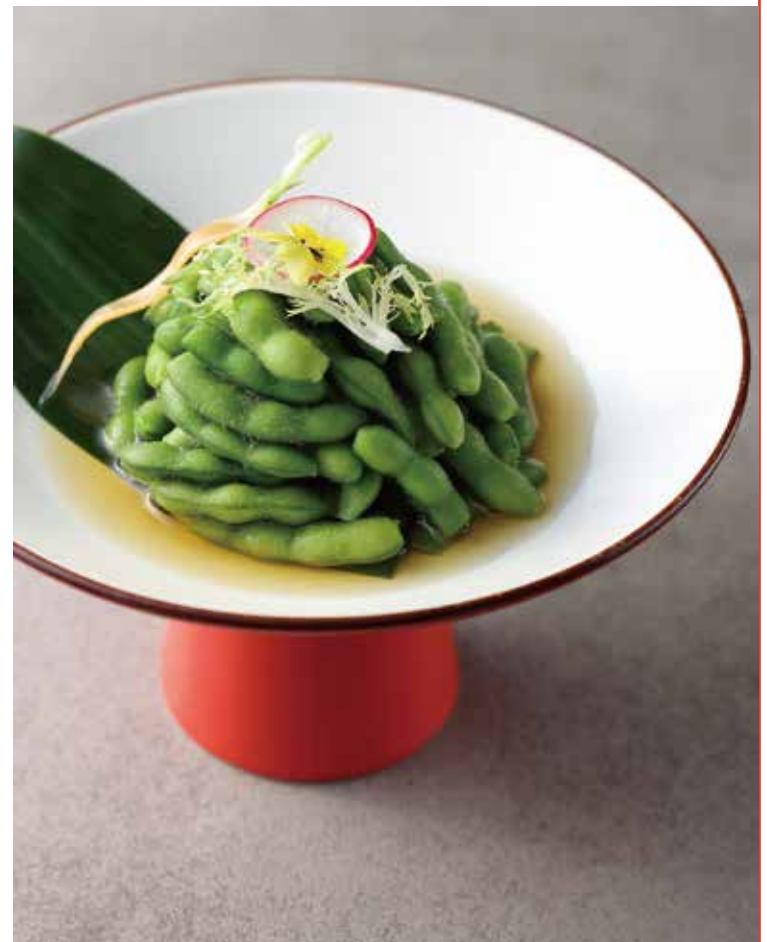
糟卤四宝 ¥ 98 / 例
Marinated Abalone and Shrimpe
Damame, Goose Gizzard 会员价
Member Price ¥ 86 / 例



糟卤小黄鱼 ¥ 48 / 例
Marinated Yellow Croaker 会员价
Member Price ¥ 40 / 例



四喜烤麸 ¥ 28 / 例
Stir-fried Bran with Vegetables 会员价
Member Price ¥ 23 / 例



糟卤毛豆 ¥ 28 / 例
Marinated Edamame 会员价
Member Price ¥ 25 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

传统上海菜

TRADITIONAL SHANGHAI CUISINE



上海腌笃鲜 ¥ 198 / 例
Braised Pork with Bamboo Shoots 会员价 ¥ 188 / 例



红烧肚档 ¥ 68 / 例
Braised Fish Fillet in Brown Sauce 会员价 ¥ 58 / 例



蟹黄嫩豆腐 ¥ 58 / 例
Braised Tofu with Crab York 会员价 ¥ 55 / 例



老克勒炸猪排 ¥ 98 / 例
Fried Pork Chops, Shanghai Style 会员价 ¥ 96 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

传统上海菜

TRADITIONAL SHANGHAI CUISINE



上海生煎包

Pan-fried Bun Stuffed with Pork

¥ 38 / 8个

会员价
Member Price ¥ 33 / 8个

葱烧猪脊骨

Braised Spare Ribs with Scallion

¥ 88 / 例

会员价
Member Price

¥ 79 / 例

黄酱豆衣包肉

Bean Skin Roll

¥ 68 / 例

¥ 63 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

传统上海菜

TRADITIONAL SHANGHAI CUISINE



梅菜葱花饼

Pancake with Vegetables

¥ 28 / 例

会员价
Member Price ¥ 22 / 例



葱油拌面

Noodles in Spring Onion

¥ 10 / 例

会员价
Member Price ¥ 8 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

美饌珍馐
GOURMET DELICACIES



金蚝窝烧辽参
Fried Oysters with Sea Cucumber

¥ 168 / 位
会员价
Member Price ¥ 138 / 位

蚝皇扣花胶
Fried Oyster Emperor with Fish Maw

会员价
Member Price
¥ 128 / 例 ¥ 118 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

美饌珍馐

GOURMET DELICACIES



野米六头鲍鱼扣饭
Braised Rice with Abalone and Black Rice

¥ 98 / 位

会员价
Member Price ¥ 86 / 位

潮汕野米烧辽参
Chaoshan Braised Sea Cucumber

¥ 168 / 位

会员价
Member Price

¥ 138 / 位

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

精品前菜

APPETIZER FEATURED COLD DISHES



川卤拼盘
Marinated Assorted Meat,
Sichuan Style

¥ 128 / 例

会员价
Member Price ¥ 115 / 例



怪味脆肉粒
Pork Salad

¥ 88 / 例

会员价
Member Price ¥ 82 / 例



醋椒猪蹄

¥ 68 / 例

Pig Feet with Vinegar and Pepper 会员价
Member Price ¥ 66 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

精品前菜

APPETIZER FEATURED COLD DISHES



特色酱牛肉
Beef in Brown Sauce

¥ 88 / 例

会员价
Member Price ¥ 83 / 例



京葱拌耳丝
Shredded Pig Ear with Scallion
in Sauce

¥ 58 / 例

会员价
Member Price ¥ 53 / 例



老成都夫妻肺片
Sliced Beef and Ox Tongue in Chili Sauce

¥ 68 / 例

会员价
Member Price ¥ 60 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

精品前菜

APPETIZER FEATURED COLD DISHES



蒜泥毛肚卷

¥ 58 / 例

Garlic Tripe Salad

会员价 Member Price ¥ 56 / 例



藤椒脆喉

¥ 58 / 例

Crispy Throat with Rattan Pepper

会员价 Member Price ¥ 52 / 例



山城棒棒鸡

¥ 38 / 例

Spicy Chicken Salad

会员价 Member Price ¥ 33 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

精品前菜

APPETIZER FEATURED COLD DISHES



烧椒鲍鱼 ¥ 168 / 例
Abalone Salad with Green Pepper 会员价 Member Price ¥ 156 / 例



柠椒捞拌三文鱼 ¥ 128 / 例
Salmon Salad with Lemon and Hot Sauce 会员价 Member Price ¥ 116 / 例

香酥黄鱼卷
Crispy Yellow Croaker Roll Salad

¥ 68 / 例 会员价 Member Price ¥ 63 / 例

泡椒脱骨凤爪
Braised Chicken Feet with Pickled Pepper

¥ 48 / 例 ¥ 39 / 例

麻辣去骨黑鸡脚
Spicy Boneless Chicken Foot Salad

¥ 48 / 例 ¥ 39 / 例

青柠蛰头
Jellyfish Salad with Lemon

¥ 48 / 例 ¥ 42 / 例

白菜心小黄鱼
Small Yellow Croaker Salad with Baby Cabbage

¥ 38 / 例 ¥ 30 / 例

温拌辣花甲
Spicy Clam Salad

¥ 38 / 例 ¥ 33 / 例



XO酱拌海螺片 ¥ 98 / 例
Conch Salad with XO Sauce 会员价 Member Price ¥ 88 / 例



冷吃麻辣牛肉 ¥ 88 / 例
Sauté Beef with Sichuan Pepper 会员价 Member Price ¥ 82 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

精品前菜

APPETIZER FEATURED COLD DISHES



麻酱果蔬卷

Spring Roll Salad with Vegetables

¥ 42 / 例

会员价
Member Price

¥ 38 / 例



捞汁秋葵

Okra Salad

¥ 38 / 例

会员价
Member Price

¥ 29 / 例



搓椒瓜丝

Zucchini Salad

¥ 38 / 例

会员价
Member Price

¥ 35 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

精品前菜

APPETIZER FEATURED COLD DISHES



法式松露虫草

¥ 48 / 例

French Truffle Cordyceps Salad

会员价
Member Price

¥ 36 / 例



杏鲍菇拌香椿苗

¥ 28 / 例

Mushroom Salad
with Chinese Toona Seedlings

会员价
Member Price

¥ 26 / 例



坛腌萝卜条

¥ 28 / 例

Pickled Radish

会员价
Member Price

¥ 22 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

创意热菜
CREATIVE DISHES



炭烤牛肋排
Roast Beef Ribs

¥ 218 / 例

会员价
Member Price ¥ 198 / 例



松茸烧蹄筋
Braised Beef Tendon
with Pine Mushrooms

¥ 138 / 例

会员价
Member Price ¥ 126 / 例



鲜虾煎酿杏鲍菇
Pan-fried Shrimp
and Abalone Mushrooms

¥ 98 / 例

会员价
Member Price ¥ 88 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

川蜀风情
SICHUAN CUISINE



精品毛血旺
Sautéed Eel with Duck Blood Curd

¥ 168 / 例

会员价
Member Price ¥ 138 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

川蜀风情
SICHUAN CUISINE



藤椒香酥虾 ¥ 168 / 例
Crispy Shrimp with Rattan Pepper 会员价 ¥ 156 / 例



沸腾水煮鱼 ¥ 188 / 例
Fish Filets in Hot Chili Oil 会员价 ¥ 168 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

川蜀风情
SICHUAN CUISINE



海鲜麻辣锅 ¥ 158 / 例
Hot Spicy Pot with Assorted Seafood

会员价
Member Price

¥ 136 / 例



馋嘴跳跳蛙 ¥ 138 / 例
Sauteed Bullfrog in Chili Sauce

会员价
Member Price

¥ 126 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

川蜀风情
SICHUAN CUISINE



香辣粉丝蟹煲 ¥ 98 / 例
Griddled Spicy Crab with Vermicelli

会员价 Member Price ¥ 86 / 例



脆瓜百叶 ¥ 128 / 例
Braised Tripe with Cucumber

会员价 Member Price ¥ 108 / 例



蜀香水煮牛肉 ¥ 128 / 例
Sliced Beef in Chili Oil

会员价 Member Price ¥ 106 / 例



歌乐山辣子鸡 ¥ 68 / 例
Sautéed Diced Chicken with Chili Pepper, Sichuan Style

会员价 Member Price ¥ 65 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

川蜀风情
SICHUAN CUISINE



铁板滋味鲈鱼 ¥ 108 / 例
Bass Served on Sizzling Iron Plate 会员价 Member Price ¥ 96 / 例



石锅辣卤肥肠 ¥ 98 / 例
Stir-fried Pork Intestines in Casserole, Sichuan Style 会员价 Member Price ¥ 96 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

川蜀风情

SICHUAN CUISINE



小炒美容蹄 ¥ 88 / 例
Sauteed Pig Feet, Sichuan Style

会员价
Member Price ¥ 84 / 例



传统干煸牛肉丝 ¥ 108 / 例
Sauteed Shredded Beef with Red Chili

会员价
Member Price ¥ 96 / 例

香辣肥肠
Sauteed Pork Intestines with Chili Pepper

¥ 98 / 例
会员价
Member Price ¥ 96 / 例

四川回锅肉
Sauteed Twice-cooked Pork, Sichuan Style

¥ 58 / 例 ¥ 49 / 例

宫保鸡丁
Spicy Diced Chicken

¥ 48 / 例 ¥ 39 / 例

川味干锅鸡杂
Griddle Chicken Giblets, Sichuan Style

¥ 48 / 例 ¥ 39 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

— 寻味大连 —
LOCAL FLAVOUR



小土豆焗鲍鱼

Sauteed Abalone with Potatoes in Soya Sauce

¥ 198 / 例

会员价
Member Price ¥ 188 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

寻味大连
LOCAL FLAVOUR



海味全家福

¥ 188 / 例

Braised Assorted Seafood

会员价
Member Price

¥ 176 / 例



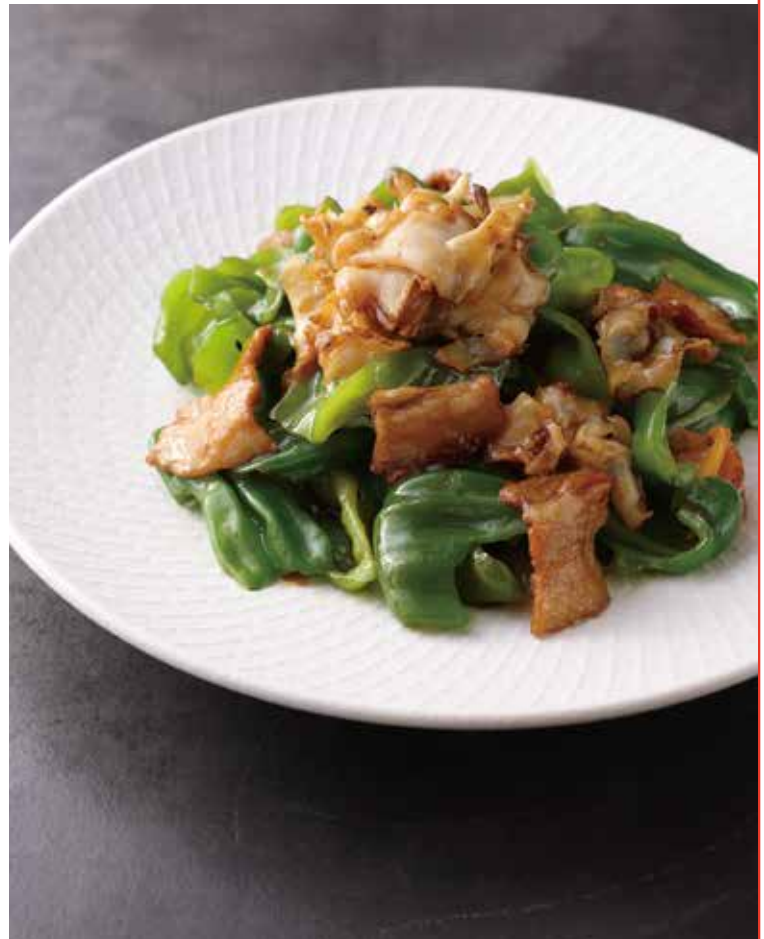
芥辣脆三鲜

¥ 168 / 例

Fried Sea Sausage with Clam
and Squid with Mustard Sauce

会员价
Member Price

¥ 166 / 例



麻椒炒螺片

¥ 128 / 例

Fried Conch Slices with Pepper

会员价
Member Price

¥ 126 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

寻味大连

LOCAL FLAVOUR



三鲜烩白菜

¥ 128 / 例

Braised Cabbage with Shrimp
and Razor Clams and Conch

会员价
Member Price ¥ 118 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

— 寻味大连 —
LOCAL FLAVOUR



石锅炭烧鲈鱼头
Braised Fish Head
with Chili Sauce in Casserole

¥ 128 / 例

会员价
Member Price ¥ 108 / 例



极品石锅鲜豆腐
Braised Tofu with Assorted
Seafood in Casserole

¥ 98 / 例

会员价
Member Price ¥ 96 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

寻味大连
LOCAL FLAVOUR



炸蛎蝗 ¥ 78 / 例
Deep-fried Oysters with Chili Sauce 会员价 ¥ 76 / 例



老式溜鱼片 ¥ 68 / 例
Stir-fried Fish Fillet, Dalian Style 会员价 ¥ 64 / 例



酸菜海蛎子 ¥ 58 / 例
Braised Oyster and Pickles 会员价 ¥ 53 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

寻味大连

LOCAL FLAVOUR



姬松茸烧牛筋 ¥ 168 / 例
 Braised Beef Tendon with Agaricus Blazei **会员价** Member Price ¥ 166 / 例



干锅茶树菇爆牛肚 ¥ 128 / 例
 Griddle Beef Tripe with Mushroom **会员价** Member Price ¥ 118 / 例



石锅小炒羊排 ¥ 138 / 例
 Stir-fried Lamb Chops in Casserole **会员价** Member Price ¥ 128 / 例



双豆排骨焖卷子 ¥ 88 / 例
 Braised Pork Ribs with Beans and Noodles **会员价** Member Price ¥ 86 / 例

鲜椒紫苏炒羊肉 ¥ 88 / 例
 Stir-fried Lamb with Fresh Pepper and Perilla **会员价** Member Price ¥ 86 / 例

白菜猪肉炖粉条 ¥ 78 / 例
 Braised Pork with Cabbage and Vermicelli **会员价** Member Price ¥ 76 / 例

儿时樱桃肉 ¥ 58 / 例
 Deep-fried Pork in Sour and Sweet Sauce **会员价** Member Price ¥ 56 / 例

金牌蒜香鸡翅 ¥ 58 / 例
 Fried Chicken Wings with Garlic **会员价** Member Price ¥ 55 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
 如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
 The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
 Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
 Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

知味蒸菜
STEAMED DISHES

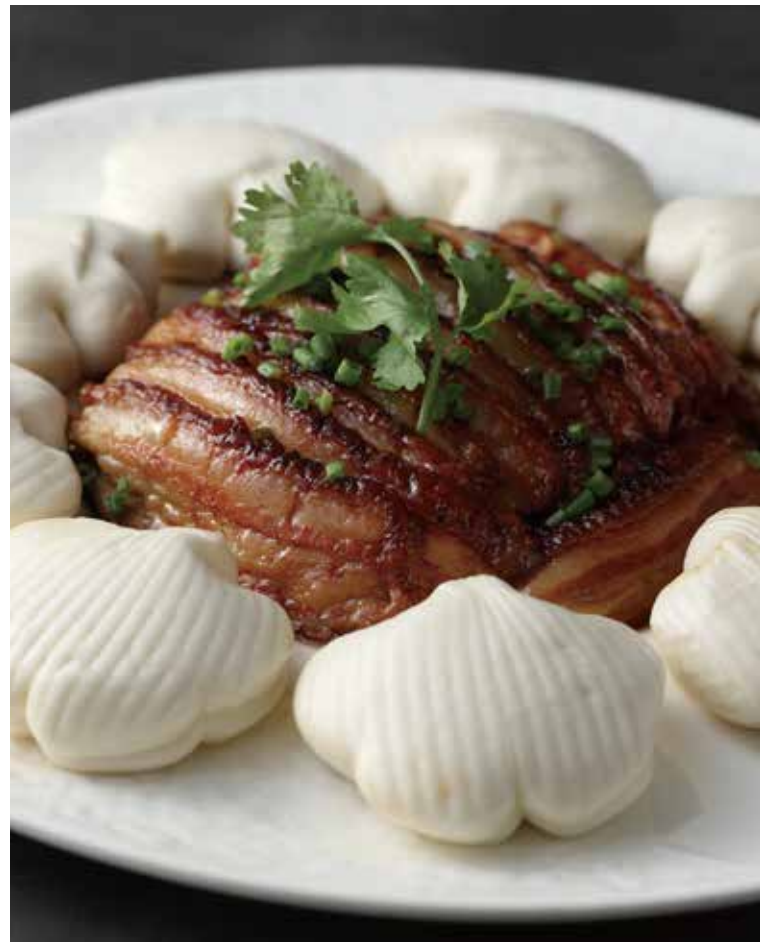


糯米蒸排骨

Steamed Spare Ribs Coated
with Polished Glutinous Rice

¥ 98 / 例

会员价
Member Price ¥ 89 / 例



东坡梅菜扣肉

Steamed Dongpo Pork Slices
with Preserved Vegetable

¥ 88 / 例

会员价
Member Price ¥ 84 / 例



鲜虾胶酿秋葵

Steamed Fresh Shrimp
with Lady Finger

¥ 68 / 例

会员价
Member Price ¥ 62 / 例



鲜虾蒸水蛋

Steamed Egg with Fresh Shrimp

¥ 48 / 例

会员价
Member Price ¥ 42 / 例

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.



鲜活海鲜 (时价)

FRESH SEAFOOD (Seasonal Price)

- 东星斑 清蒸/剁椒/刺身/焗/烧
Spotted Garoupa
Steamed / Chopped Chili / Sashimi / Braised
- 石斑鱼 清蒸/剁椒/刺身/焗/烧
Garoupa
Steamed / Chopped Chili / Sashimi / Braised
- 多宝鱼 清蒸/剁椒/刺身/焗/烧
Turbot
Steamed / Chopped Chili / Sashimi / Braised
- 鸦片鱼 清蒸/剁椒/刺身/焗/烧
Flounder
Steamed / Chopped Chili / Sashimi / Braised
- 波士顿龙虾 刺身/芝士焗/避风塘
Boston Lobster
Sashimi / Baked with Cheese / Wok-fried Hong Kong Style
- 澳洲龙虾 刺身/芝士焗/避风塘
Australian Lobster
Sashimi / Baked with Cheese / Wok-fried Hong Kong Style
- 本地母飞蟹 清蒸/姜葱/避风塘
Local Crab (Female)
Steamed / Stri-fried with Ginger and Leek / Wok-fried Hong Kong Style
- 本地公飞蟹 清蒸/姜葱/避风塘
Local Crab (Male)
Steamed / Stri-fried with Ginger and Leek / Wok-fried Hong Kong Style
- 8头鲍鱼 葱油/蒜蓉粉丝/剁椒/鲍汁
Abalone 8pc/500g
Leek Oil / Steamed with Mashed Garlic / Chopped Chili / Braised in Abalone Juice
- 6头鲍鱼 葱油/蒜蓉粉丝/剁椒/鲍汁
Abalone 6pc/500g
Leek Oil / Steamed with Mashed Garlic / Chopped Chili / Braised in Abalone Juice
- 大海螺 白灼/葱油/盐爆
Large Conch
Poached and Served with Soya Sauce / Leek Oil / Stir-fried
- 小海螺 白灼/葱油/盐爆
Small Conch
Poached and Served with Soya Sauce / Leek Oil / Stir-fried
- 皮皮虾 白灼/姜葱/避风塘/辣炒/清蒸
Mantis Shrimp
Poached and Served with Soya Sauce / Stri-fried with Ginger and Leek / Steamed
- 基围虾 白灼/生腌/辣炒/椒盐/避风塘
Shrimp
Poached and Served with Soya Sauce / Salt and Black Papper / Wok-fried Hong Kong Style
- 扇贝 蒜蓉粉丝/自制剁椒/堂煎
Scallop
Steamed with Minced Garlic / Chopped Chili / Pan-fried
- 生蚝 蒜蓉粉丝/自制剁椒/生吃/盐水煮
Oyster
Steamed with Minced Garlic / Chopped Chili / Raw / Boiled
- 活黄鱼 家焗/剁椒/清蒸/干烧/红烧
Fresh Yellow Croaker
Braised / Chopped Chili / Steamed / Pan-fried / Braised in Soya Sauce
- 活海参 凉拌/红烧/高压
Fresh Sea Cucumber
with Sauce / Braised in Soya Sauce / Stewed
- 帝王蟹 3吃帝王蟹/蒜蓉/芝士焗/姜葱/避风塘/辣炒
King Crab
Served in Three Ways / Mashed Garlic / Baked with Cheese / Stri-fried with Ginger and Leek
Wok-fried Hong Kong Style / Stri-fried with Chili Sauce
- 海胆 生吃/蒸水蛋
Sea Urchin
Raw / Steamed with Egg
- 活八爪鱼 葱油/爆炒/酱焗/白灼
Fresh Octopus
Leek Oil / Stir-fried / Braised / Poached and Served with Soya Sauce
- 活海肠 盐爆/捞汁/葱油/爆炒
Fresh Sea Sausage
Stir-fried / Poached with Special Sauce / Leek Oil

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

时令时蔬

SEASONAL VEGETABLES



			会员价 Member Price
菜心 Canton Greens	白灼/清炒/蒜蓉/生炒/上汤	¥ 38 / 例	¥ 36 / 例
Poached and Served with Soya Sauce / Pan-fried / Stir-fried with Garlic Stir-fried / Poached with Superior Sauce			
芥兰 Canton Greens	白灼/清炒/蒜蓉/生炒/上汤	¥ 38 / 例	¥ 36 / 例
Poached and Served with Soya Sauce / Pan-fried / Stir-fried with Garlic Stir-fried / Poached with Superior Sauce			
芦笋 Canton Greens	白灼/清炒/蒜蓉/生炒/上汤	¥ 46 / 例	¥ 38 / 例
Poached and Served with Soya Sauce / Pan-fried / Stir-fried with Garlic Stir-fried / Poached with Superior Sauce			
山药 Chinese Yam	虾皮煎/拔丝	¥ 38 / 例	¥ 36 / 例
Fried with Dried Shrimp / with Hot Candy			
土豆 Potato	辣炒/酸辣/炆拌/蒜蓉/清炒	¥ 28 / 例	¥ 26 / 例
Stir-fried with Chili Sauce / Sour and Chili / Stir-fried with Chili Stir-fried with Garlic / Pan-fried			
娃娃菜 Baby Cabbage	白灼/清炒/蒜蓉/生炒/上汤	¥ 36 / 例	¥ 33 / 例
Poached and Served with Soya Sauce / Pan-fried / Stir-fried with Garlic Stir-fried / Poached with Superior Sauce			
西兰花 Broccoli	白灼/清炒/蒜蓉/生炒/上汤	¥ 36 / 例	¥ 33 / 例
Poached and Served with Soya Sauce / Pan-fried / Stir-fried with Garlic Stir-fried / Poached with Superior Sauce			
荷兰豆 Green Beans	清炒/蒜蓉/生炒	¥ 48 / 例	¥ 46 / 例
Pan-fried / Stir-fried with Garlic / Stir-fried			
鸡毛菜 Chinese Little Greens	清炒/蒜蓉/生炒/上汤	¥ 48 / 例	¥ 46 / 例
Pan-fried / Stir-fried with Garlic / Stir-fried / Poached with Superior Sauce			
西生菜 Lettuce	清炒/蒜蓉/生炒/上汤/蚝油	¥ 38 / 例	¥ 36 / 例
Pan-fried / Stir-fried with Garlic / Stir-fried / Poached with Superior Sauce Braised in Abalone Juice			

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
 如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
 The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
 Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
 Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

营养靓汤

NUTRITIOUS SOUP



红枣乌鸡炖甲鱼 ¥ 298/例 ¥ 296/例
 Turtle Soup With Red Date And Black Chicken ¥ 78/位 ¥ 76/位
 会员价 Member Price

养身时蔬炖鲜鲍 ¥ 98/位
 Abalone Soup with Vegetables 会员价 Member Price ¥ 96/位

养身桃胶老鸡汤
 Nourishing Peach Glue Chicken Soup

¥ 198/例 ¥ 196/例
 ¥ 58/位 ¥ 56/位

黑松露炖鲍片
 Braised Abalone Soup with Black Truffle

¥ 128/例 ¥ 126/例

红枣桃胶雪梨银耳
 Turtle Soup with Red Date and Black Chicken

¥ 98/例 ¥ 96/例
 ¥ 28/位 ¥ 26/位

养生菌菇老鸡汤
 Healthy Mushroom Chicken Soup

¥ 88/例 ¥ 86/例
 ¥ 38/位 ¥ 36/位

竹荪松茸鲜螺片
 Matsutake Fresh Conch Soup

¥ 88/位 ¥ 86/位

松茸桃胶炖乳鸽
 Stewed Squabs with Matsutake and Peach Glue

¥ 58/位 ¥ 56/位

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
 如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
 The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
 Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
 Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.



家常主食

STAPLE FOOD

三鲜水饺 Seafood and Vegetable Dumplings	¥ 88 / 斤	会员价 Member Price ¥ 86 / 斤
海胆罐头水饺 Canned Sea Urchin Dumplings	¥ 78 / 斤	¥ 76 / 斤
鲛鱼水饺 Local Spanish Mackerel Dumplings	¥ 58 / 斤	¥ 56 / 斤
鸡蛋韭菜水饺 Egg and Leek Dumplings	¥ 48 / 斤	¥ 46 / 斤



香河肉饼
Pancake with Pork Meat Xianghe

¥ 88 / 6个

会员价
Member Price
¥ 84 / 6个



萝卜丝海蛎子包子
Oyster and Radish Buns

¥ 88 / 屉

会员价
Member Price
¥ 86 / 屉



香辣小笼包
Spicy Pork Steamed Stuffed Bun

¥ 68 / 屉

会员价
Member Price
¥ 65 / 屉

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

家常主食

STAPLE FOOD



三鲜面 ¥ 58 / 例
Shrimp with Clam and Squid Noodles

会员价
Member Price

¥ 56 / 例



芸豆蚬子面 ¥ 22 / 例
Clam Noodles with Kidney Bean



陕西石子烤馍 ¥38 / 8个
Shaanxi Flatbread

会员价
Member Price

¥36 / 8个



草帽饼 ¥ 28 / 例
Deep-fried Dough Cake

会员价
Member Price

¥ 25 / 例

海鲜炒面 ¥ 58 / 例
Fried Noodles with Seafood and Vegetables

¥ 58 / 例

会员价
Member Price

¥ 53 / 例

大连鱼卤面 ¥ 48 / 例
Dalian Sea Fish Noodle

¥ 48 / 例

¥ 42 / 例

炆锅面 ¥ 28 / 例
Pan Fried Noodles

¥ 28 / 例

¥ 23 / 例

三鲜疙瘩汤 ¥ 48 / 例
Shrimp and Clam and Egg Noodles

¥ 48 / 例

¥ 46 / 例

家常大饼 ¥ 18 / 例
Chives Pancake

¥ 18 / 例

¥ 16 / 例

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

家常主食

STAPLE FOOD



水果蛋挞 ¥ 78 / 6个
Fruit Egg Tarts

会员价 ¥ 69 / 6个



黄米锅烙 ¥ 38 / 例
Yellow Rice Cake

会员价 ¥ 33 / 例



玫瑰烤馍 ¥28 / 例
Rose-shaped Flatbread

会员价 ¥26 / 例



海鲜炒饭 ¥ 58 / 例
Fried Rice with Shrimp,
Squid, Vegetables and Egg

会员价 ¥ 52 / 例

榴莲酥 ¥ 98 / 6个 会员价 ¥ 93 / 6个
Durian Pastry

奶香手撕饼 ¥ 28 / 例 ¥ 23 / 例
Milk Flavored Hand Shredded Cake

大连鲍鱼捞饭 ¥ 88 / 例 ¥ 78 / 例
Dalian Abalone Rice

大连海肠捞饭 ¥ 78 / 例 ¥ 69 / 例
Dalian Sea Sausage Rice

酱油炒饭 ¥ 38 / 例 ¥ 29 / 例
Fried Rice with Chives and Soy Sauce and Egg

鸡蛋炒饭 ¥ 38 / 例 ¥ 29 / 例
Fried Rice with Egg

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

店制饮品

HOME MADE DRINKS



桃胶银耳雪梨
Peach Glue Tremella Pear

¥ 98/扎jug
¥ 38/杯glass

会员价
Member Price
¥ 96/扎jug
¥ 36/杯glass

柠檬百香果
Lemon Passion fruit

¥ 88/扎jug
¥ 28/杯glass

¥ 86/扎jug
¥ 26/杯glass

开胃奶昔
Banana Milkshake

¥ 88/扎jug
¥ 28/杯glass

¥ 86/扎jug
¥ 26/杯glass

冰爽橙汁
Iced Orange Juice

¥ 48/扎jug
¥ 18/杯glass

¥ 46/扎jug
¥ 16/杯glass

鲜榨果蔬汁 (橙汁、苹果汁、西芹汁、胡萝卜汁、西瓜汁)
Fresh Fruit or Vegetables Juice
(Orange, Apple, Celery, Carrot, Watermelon)

¥ 98/扎jug
¥ 38/杯glass

¥ 96/扎jug
¥ 36/杯glass

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

中国名茶 CHINESE TEA

绿茶类Green Tea	每壶per pot
碧螺春 Bi Luo Chun	¥ 108
龙井茶 Longjing	¥ 148
安吉白茶 Anji White Tea	¥ 188
红茶类Red Tea	每壶per pot
正山小种 Lapsang Sauchong	¥ 188
金骏眉 Jin Jun Mei	¥ 228
黑茶类Black Tea	每壶per pot
十年陈普洱熟 Fermented Ripe Pu'erh 10 Years	¥ 188
年份普洱熟 Fermented Ripe Pu'er	¥ 268
年份普洱生 Fermented Unripe Pu'er Tea	¥ 228
白茶类White Tea	每壶per pot
福鼎老白茶 Fu Ding	¥ 268

软 品 SOFT DRINK

依云 Evian	500ml 瓶装	¥ 28/瓶 btl
巴黎水 Perrier	330ml 瓶装	¥ 28/瓶 btl
屈臣氏苏打水 (原味/香草) Watson's Soda Water (Original / Vanilla)	330ml 听装	¥ 12/听 tin
王老吉 Wong Lo Kat	310ml 听装	¥ 12/听 tin
可口可乐 Coca Cola	330ml 听装	¥ 8/听 tin
雪碧 Sprite	330ml 听装	¥ 8/听 tin
怡宝矿泉水 Cestbon Purified Water	555ml 瓶装	¥ 10/瓶 btl

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

中国白酒 CHINESE LIQUEUR

道光二十五贡酒 52°C Dao Guang	500ml	¥ 658 / 瓶 btl
水井坊 52°C Shui Jing Fang	500ml	¥ 1468 / 瓶 btl
水井坊 52°C Shui Jing Fang	250ml	¥ 818 / 瓶 btl
五粮液 39°C Wu Liang Ye	500ml	¥ 1288 / 瓶 btl
口子窖20年 50°C Kou Zi Jiao 20 Years	500ml	¥ 1218 / 瓶 btl
国窖1573 52°C Guo Jiao 1573	500ml	¥ 2218 / 瓶 btl
际遇茅台 53°C Ji Yu Mao Tai	500ml	¥ 428 / 瓶 btl

黄酒 RICE WINE

古越龙山20年 Gu Yue Long Shan 20 Years	500ml	¥ 318 / 瓶 btl
古越龙山10年 Gu Yue Long Shan 10 Years	500ml	¥ 138 / 瓶 btl
古越龙山8年 Gu Yue Long Shan 8 Years	500ml	¥ 98 / 瓶 btl

啤酒 BEER

范佳乐白 Franziskaner	450ml	¥ 38 / 瓶 btl
科罗娜 Corona	330ml	¥ 28 / 瓶 btl
喜力 Heineken	330ml	¥ 28 / 瓶 btl
朝日 Asahi	330ml	¥ 28 / 听 tin
青岛纯生 Tsing Tao	330ml	¥ 18 / 瓶 btl
新动 Lowen	500ml	¥ 12 / 瓶 btl
大连干啤 Dalian Dry Beer	500ml	¥ 12 / 瓶 btl
福佳白 Hoegaarden	330ml	¥ 28 / 瓶 btl
百威 Budweiser	330ml	¥ 18 / 瓶 btl

上述价格均为人民币, 已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏, 或有任何疑问或特殊要求, 我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.

葡萄酒

WINE

红葡萄酒Red Wine

安泰罗 Artero Tempranillo	750ml	¥ 168/瓶btl
考瓦拉 西拉红 Kwala Shiraz	750ml	¥ 198/瓶btl
枫克斯酒庄红 Chateau Foncrose	750ml	¥ 198/瓶btl
马泽世家红 Mazzei, "Badiola"	750ml	¥ 298/瓶btl
胡氏父子 Roux Pere & Fils	750ml	¥ 368/瓶btl
约翰杜瓦尔 John Duval	750ml	¥ 688/瓶btl
拉斯康德梅乐 Las Condes, Merlot	750ml	¥ 88/瓶btl
拉斯康德赤霞珠 Las Condes, Cabernet Sauvignon	750ml	¥ 88/瓶btl
远村梅乐 Long Country, Merlot	750ml	¥ 88/瓶btl
远村赤霞珠 Long Country, Cabernet Sauvignon	750ml	¥ 88/瓶btl

白葡萄酒White Wine

阿吉拉斯阳光之岛 Argiolas, "Isola Del Sole"	750ml	¥ 168/瓶btl
苏珊托龙特斯白 Susana Balbo Torrontes	750ml	¥ 228/瓶btl
拉斯康德霞多丽 Las Condes, Chardonnay	750ml	¥ 88/瓶btl
远村长相思 Long Country, Sauvignon Blanc	750ml	¥ 88/瓶btl

起泡酒&香槟Sparkling Wine & Champagne

谢尼干型起泡酒 Pierre Chainier Brut	750ml	¥ 118/瓶btl
杜洛儿香槟 Duval-Leroy Brut Reserve, Champagne	750ml	¥ 698/瓶btl

上述价格均为人民币,已包含服务费及相关的税费。
如果您对食物有过敏,或有任何疑问或特殊要求,我们的员工和厨师将非常乐意为您提供服务。
The above rates are in RMB net, including service charge and applicable taxes.
Please consult our Team Members if you have any food allergy or allergic intolerance.
Our chefs will be delighted to assist you with any dietary requests.